



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER
ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 9 de enero de 2013

TRANSCRIPCIÓN DEL MENSAJE ‘ESTADO DEL ESTADO 2013’ DEL GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

Gracias. Muchas gracias. Muchas gracias. ¡Feliz Año Nuevo, Nueva York! Primero, permítanme reconocer y agradecer al mejor compañero que un Gobernador podría haber tenido, el Vice Gobernador Bob Duffy, quien ha sido magnífico en el trabajo que ha hecho por este estado. ¿Conocen esa pregunta acerca de si una persona puede hacer la diferencia en la vida? Bob Duffy ha hecho una tremenda diferencia en todo este estado y todos le debemos una deuda de gratitud, démosle otra ronda de aplausos. A los líderes electos y legislativos que han sido presentados antes, pero por favor permítanme – el Contralor Tom DiNapoli, es un placer estar contigo. Procurador de Justicia Eric Schneiderman, gracias por estar aquí. Co-líderes Dean Skelos y Jeffrey Klein, Senadores, es un placer estar con ustedes; Presidente de la Asamblea Sheldon Silver; Líder de la Minoría en el Senado Andrea Stewart-Cousins; Líder de la Minoría en la Asamblea Brian Kolb. Quiero agradecerles su liderazgo, porque el año pasado y el año anterior a ese fueron años extraordinarios para este estado, y los logros legislativos realmente hicieron cambiar el estado. Y fueron difíciles y fueron retadores porque realmente se dirigieron al corazón de los temas, pero lo hicieron. Y en este momento quisiera pedir a la Asamblea y al Senado que se levanten para que podamos reconocer su extraordinario trabajo. Por favor, levántense.

Presidente del Tribunal Lippman, miembros del Tribunal, bienvenidos todos, les damos las gracias. Como han escuchado antes, y como espero que hayan notado, el Capitolio se ve algo distinto a como se veía en los dos años anteriores. La renovación se ha completado. La renovación fue acelerada y fue de hecho extendida. Está completa. El edificio ha sido restaurado, los tragaluzes están abiertos, está en mejores condiciones de lo que ha estado en muchos, muchos años. Recuerdo la primera vez que entré en el Capitolio cuando era joven, cómo me sentí abrumado y sobrecogido por la belleza y la majestad del edificio y por lo que representaba, y el poder y el respeto que el edificio representaba. En algún momento perdió ese lustre, tanto física como simbólicamente. Contamos con un gran equipo de la Oficina de Servicios Generales (OGS, por sus siglas en inglés) y del Museo del Estado de Nueva York que trabajó incansablemente para lograrlo y agradezcamos a la Comisionada de la OGS, Roanne Destito, y a Joe Rabito y Mark Shamming, les agradecemos mucho su trabajo.

Esta año, como todos sabemos, hemos tenido demasiadas tragedias. Desde Webster hasta el Huracán Sandy, hemos visto Nueva York en su peor momento, pero también vimos a Nueva York en su mejor momento. Y ustedes vieron un período de heroísmo sin paralelo por parte de gente de todo el estado. Empezando con nuestro personal de emergencias – oficiales de policía, bomberos, policías estatales de Nueva York que están aquí ahora, les pedimos que se levanten junto con el Superintendente Joe D’Amico. Por favor levántense para que podamos agradecerles.

Durante los huracanes – ya sea el Huracán Sandy o el Huracán Irene, del año pasado – si le preguntan a cualquier comunidad, a cualquier funcionario electo, a cualquier ciudadano en cualquier comunidad, quién o qué era la base de las operaciones de rescate, cuál era la base de la operación de voluntarios, nueve de cada 10 dirán que era la Guardia Nacional. La Guardia Nacional fue nuestra arma principal, nuestro principal activo para ayudar a la recuperación de comunidades de todo el estado. Hemos sido bendecidos con extraordinarios jóvenes, hombres y mujeres, que creen profundamente en este estado, que creen en su servicio. Tienen un gran líder en el General Murphy, están con nosotros hoy, y quisiéramos pedirles que se levanten para poder mostrarles nuestro aprecio. Gracias.

A través de estas crisis, el gobierno funcionó. El gobierno del Estado de Nueva York funcionó. Los líderes de las agencias merecen el crédito. La gente que conduce los camiones merece el crédito, la gente que conduce la maquinaria pesada merece el crédito, CSEA merece el crédito, PEF merece el crédito, demos a los trabajadores del estado una ronda de aplausos por su gran trabajo. También tuvieron un extraordinario liderazgo de los funcionarios electos locales que estuvieron en las áreas más afectadas, especialmente durante el Huracán Sandy. Y quisiera pedirles que se unan a mí para extender un agradecimiento especial al liderazgo realmente heroico y efectivo del Alcalde Michael Bloomberg de la Ciudad de Nueva York; del Ejecutivo del Condado Ed Mangano del Condado de Nassau; del Ejecutivo Steve Bellone del Condado de Suffolk. Por favor levántense para que podamos agradecerles.

Y el Reverendo Mullings, quien nos guió en la invocación, tenía una iglesia en medio de las Rockaways, les contó la mitad de la historia. El Reverendo, para mí, es el epítome de lo que los ciudadanos hicieron en todo el estado. El Reverendo tomó su iglesia, sacaron todas las bancas, sacaron todos los artefactos, y literalmente la convirtieron en un refugio de emergencia para que trabajadores estatales, trabajadores locales, trabajadores de FEMA la usaran como base. Y recuerdo haber hablado con el Reverendo al respecto y me dijo, “¿qué mejor uso hay para una iglesia durante una tormenta, cuando la gente necesita convertirla literalmente en un refugio?” Era lo correcto y era verdad, pero fue difícil hacerlo. Él estuvo ahí 24 horas al día, 7 días a la semana. Él fue el apoyo moral de la comunidad. Él representa al mejor liderazgo de los neoyorkinos. Quisiera pedirle que se levante para que podamos darle una ronda de aplausos. Estuve en la iglesia del Reverendo tantas veces que pensé que debía poner dinero en la bandeja, pero estoy en deuda con usted, Reverendo.

A pesar de todos estos esfuerzos – a pesar de todos los esfuerzos de los servicios de emergencia, la policía, los bomberos, la Guardia Nacional, el heroísmo de los ciudadanos – aún así perdimos vidas durante el Huracán Sandy. Perdimos a 60 de nuestros hermanos y hermanas que eran neoyorkinos ante los daños de la tormenta, y quisiera pedir que ahora les demos un momento de silencio. Gracias.

Las semanas y los meses pasados han sido un torbellino de emociones – incidentes desde inimaginables hasta inolvidables; desde actos de cobardía hasta actos de heroísmo; desde los que causan desesperanza hasta los que exigen celebración. Casi es difícil orientarse en medio de todo esto. Así que demos un paso atrás. Hace dos años en esta sala, cuando presentamos el Estado del Estado, dijimos que el estado estaba en una encrucijada, y que el estado necesitaba trazar un nuevo curso e iniciar una nueva jornada si queríamos tener un futuro distinto. Dijimos que teníamos que

empezar restaurando la confianza del público y renovando el sueño. Tuvimos que revertir décadas de declive en las comunidades económicas en todo el estado, especialmente en el norte de Nueva York, y tuvimos que iniciar una recuperación de Nueva York. Dijimos que nuestros elementos centrales para esta recuperación serían atraer buenos empleos y crecimiento económico, crear un sistema educativo de clase mundial, establecer integridad y disciplina fiscal, y volver a hacer de Nueva York la capital progresista de la nación. Bien, mis amigos, estamos en camino.

Al Gobernador Al Smith le gustaba decir “veamos el historial”. Bien, veamos el historial. Ha desaparecido la cultura obstruccionista de la burocracia estatal, reemplazada por un nuevo gobierno emprendedor. Ha desaparecido la mentalidad de impuestos de capital, reemplazada por un límite a los impuestos a las propiedades, el nivel VI, y la tasa impositiva más baja en 58 años para la clase media. Ha desaparecido la mentalidad anti-negocios, reemplazada por colaboraciones regionales y una nueva sociedad de los sectores público y privado que está funcionando extraordinariamente bien. Ha desaparecido la parálisis política, reemplazada por un gobierno que deja la política de lado, recuerda por qué estamos aquí, pone primero a la gente y hace que el gobierno de nuevo trabaje para la gente del estado. La capital de nuestro estado ha sido restaurada a su majestad original de muchas, muchas maneras. Empezamos a trabajar hace dos años en construir puentes. Necesitábamos un puente entre el ayer y el hoy; de lo que era a lo que podía ser; de la disfunción al desempeño; de cinismo a la confianza; de la parálisis a la cooperación para hacer funcionar al gobierno. Y lo hemos hecho, tanto literal como metafóricamente. Y estamos construyendo un nuevo Puente Tappan Zee – es grande, es atrevido, es bello, juntos lo hicimos en un año, cuando habían hablado acerca de él por 10, y así es como se hace funcionar al gobierno, producir para la gente del estado, y eso es lo que estamos haciendo.

Ahora quisiera poder decir que nuestro trabajo está hecho y hemos terminado. Pero tenemos más qué hacer. De hecho, tenemos mucho, mucho más que hacer. La economía nacional está mejor que antes, pero no está impulsando la recuperación lo suficientemente rápido. Nuestro papel como la capital progresista es una responsabilidad constante. No termina. El norte de Nueva York requiere más inversión y más asistencia. Nuestros niños no están siendo educados lo mejor posible. Las mujeres no son tratadas con equidad y justicia por esta sociedad. Y la Madre Naturaleza no ha sido amable con nosotros. Y cómo líderes del gobierno, nuestra responsabilidad significa que tenemos que cubrir todas estas necesidades. Sí, es una carga sobrecogedora, pero por eso estamos aquí. Nuestros logros durante los dos años pasados me dicen que una cosa está clara: podemos desafiar las probabilidades, y podemos refutar a los pesimistas, lo hemos hecho por dos años. Podemos lograr cualquier cosa que queramos cuando trabajamos juntos. Así que empecemos.

El golpe uno-dos de Nueva York son empleos y educación. El desarrollo económico es el motor que impulsa el estado. Debemos expandir nuestro esfuerzo Nueva York está Abierto a los Negocios (New York Open for Business) que está funcionando extraordinariamente bien. Nuestros esfuerzos macro que han traído integridad fiscal al estado, que después de años de caos, que es decir después de años de humillación, aprobamos presupuestos responsables y los aprobamos a tiempo. Y debemos hacerlo de nuevo. Hicimos un compromiso profundo a la New New York, un compromiso que resonó en todo el país. Y ese compromiso fue de ningún impuesto nuevo, y señaló que era un nuevo día en Nueva York, y debemos hacerlo de nuevo, ningún nuevo impuesto en la New New York. Tenemos sociedades de desarrollo económico

regional que son un éxito tremendo y que francamente están funcionando mejor de lo que cualquiera podría haber anticipado, y son los cimientos de nuestros esfuerzos de desarrollo económico. Tenemos extraordinarios co-presidentes que han invertido un tiempo tremendo en todo el estado. Quisiera pedirles que se levanten hoy para que podamos reconocerlos y mostrarles nuestro agradecimiento.

El reto económico que continúa es transferir tecnología de la academia a la comercialización. Esta es aún el área en la que Nueva York está rezagada. Las universidades de Nueva York están en el segundo lugar nacional en la cantidad de dólares invertidos en investigación. California está en primero, pero Nueva York recibe sólo el 4% del capital de riesgo de la nación, mientras que California recibe el 47%. Estamos haciendo investigación, hemos desarrollado las ideas, tenemos las instituciones académicas; no estamos haciendo la transferencia a comercialización. Esa brecha es la que tenemos que arreglar y es la que tenemos que llenar. Para ayudar a esto, proponemos crear nuevos centros de innovación. Un centro de innovación es una incubadora de alta tecnología entre la educación superior y el sector privado para nuevas compañías. Un centro de innovación será una zona libre de impuestos. Sin impuestos a negocios, a propiedades o a las ventas. Si un negocio sigue siendo un negocio incubado; está ubicado en esa zona, no pagarán impuestos. Esa zona ofrecerá financiamiento y servicios en un sólo lugar – servicios legales, contables, todos los servicios que necesitan para crecer sus negocios.

También queremos ser el estado que esté en una posición en la que pueda invertir, por medio de un fondo de capital de riesgo, en esos negocios. Queremos elegir cinco ganadores este año por medio de los consejos regionales de desarrollo económico (REDC, por sus siglas en inglés) y cinco ganadores el año próximo para un total de 10. Necesitamos cambiar la cultura para impulsar la transferencia de tecnología y la comercialización de ideas en todos los sentidos. Y queremos arrancar una nueva organización llamada la Red de Innovación de Nueva York (Innovation New York Network). La Red de Innovación de Nueva York estará modelada en el altamente exitoso modelo Connect de San Diego, que ha logrado grandes cosas para esa ciudad y esa región. La red será una colaboración entre los capitalistas de riesgo y la educación superior para fomentar la comercialización. También nos informará de qué regulaciones son contraproducentes. Los miembros iniciales de Innovación serán Jim Simons, David Skorton y Tim Killeen. Démosles una ronda de aplausos y agradezcamos su servicio.

Debemos seguir reduciendo los costos de hacer negocios en la New New York. Debemos reducir la pesada carga del seguro de desempleo y la compensación por incapacidad. Esto se los dirá casi cualquier hombre de negocios de Nueva York. Proponemos una reforma del programa de compensación por incapacidad que simplificaría el sistema. También reformaríamos el programa de seguro de desempleo, dejando de pedir prestado para pagar beneficios por primera vez en la historia del estado. Reducirá el costo a los negocios a la vez que aumente los beneficios para los trabajadores por primera vez desde 1999. Y le ahorrará \$1.300 millones a los negocios, sólo imagínenselo.

La economía del mañana es la economía de la tecnología limpia. Todos sabemos que es una carrera – el estado, la región que llegue primero se lleva el premio, y queremos que sea Nueva York. Queremos crear el Banco Verde (Greenbank) de Nueva York, que es un banco de \$1.000 millones para utilizar dólares públicos con dinero igual del sector privado para impulsar la

economía limpia. Queremos extender el programa de trabajos en energía solar de Nueva York a \$150 millones al año por 10 años para incrementar la instalación de paneles solares para casas y negocios. Es bueno para el ambiente y es bueno para la economía. Queremos crear el programa Carga Nueva York (Charge New York). Este es el futuro, amigos, y queremos invertir en una red para carros eléctricos para reducir la dependencia en combustibles fósiles, instalando una red estatal de estaciones de carga y hacer que Nueva York sea uno de los pioneros en todo el país en esta carrera.

Queremos crear un zar de la energía a nivel de gabinete para administrar todos los recursos y hacerlo de manera inclusiva, holística, y queremos atraer a una estrella nacional para encabezar nuestros esfuerzos, y lo hicimos. Hoy tengo el placer de presentarles al Sr. Richard Kauffman, ex consejero senior del Secretario de Energía de Estados Unidos, Steven Chu. Va a dejar Washington. Va a venir a Nueva York. Va a encabezar nuestros esfuerzos. No podríamos haber encontrado un mejor hombre en el país. Sr. Richard Kauffman, bienvenido a bordo.

Uno de nuestros otros retos es tener una fuerza de trabajo preparada. La capacitación a nuestra fuerza de trabajo aún es de otra época. Hemos hablado de esto por muchos, muchos años, pero no hemos avanzado lo suficiente. Debemos preparar y capacitar a nuestra fuerza de trabajo para los empleos de hoy y mañana. Debemos cambiar y reimaginar el modo en que funcionan los sistemas de SUNY y del colegio comunitario CUNY. Un programa genérico de capacitación para el empleo simplemente ya no es suficiente. Necesitamos un programa de enlace con empleos. Los empleos están regresando del extranjero. Esas son las buenas noticias. Lo que los empleadores descubrieron es que más que trabajadores con bajos sueldos, lo que necesitan son trabajadores altamente capacitados. Aprendieron esa lección y están regresando y los vemos regresar a Nueva York. Esa es nuestra oportunidad, pero tenemos que estar preparados para ella. Hay 210.000 empleos sin cubrir en Nueva York porque las compañías no pueden encontrar trabajadores con las capacidades que necesitamos. Nuestro programa de enlace con empleos de próxima generación cambiará el paradigma. Trabajarán con los empleadores para identificar el empleo, definir las habilidades que el empleo necesita, capacitar para esas habilidades y colocar a la persona en ese empleo.

Queremos basar el financiamiento estatal de las universidades en un modelo de pago por desempeño. Las universidades recibirán un pago por la colocación de estudiantes, y no sólo por la educación de los estudiantes. Esto ha funcionado bien. Tenemos modelos exitosos en Nueva York – Monroe y Finger Lakes, ha funcionado bien en todo el país. Con todo esto, necesitamos un enfoque adicional en el norte de Nueva York. Hemos tenido décadas de declive en el norte de Nueva York. Cuando ves el crecimiento de los empleos en el norte de Nueva York, francamente es triste y es preocupante. En los últimos diez años, el norte de Nueva York 5%, mientras que el estado en general 11%, el doble del crecimiento del norte, la Ciudad de Nueva York 16%, y la nación 9%. El crecimiento nacional superó al crecimiento del norte de Nueva York. Eso es simplemente inaceptable. Hemos implementado varios programas para revitalizar el norte. Ha sido una prioridad para nosotros en los últimos dos años, como saben. NUESTRO programa Buffalo Billion, los REDC, los consejos regionales de desarrollo económico, la mayoría de los cuales están en el norte de Nueva York. La carretera de energía, el límite a los impuestos de propiedad hizo una gran diferencia en el norte de Nueva York, iniciativas agropecuarias. Las nuevas iniciativas de hoy también servirán para el norte de Nueva York. Los centros de

innovación, la tecnología limpia, la compensación por incapacidad de la que hablamos, los enlaces de capacitación, pero queremos hacer aún más. Actualmente no existe un plan de marketing para el norte de Nueva York. Arrancaremos la promoción en Nueva York que será un plan de marketing de múltiples facetas para impulsar el crecimiento en el norte del estado. Primero tendremos un plan coordinado de marketing centrado en productos de Nueva York, vino, cerveza y yogurt. Arrancaremos un programa del sabor de Nueva York, que promoverá agresivamente estos productos. Están emocionados de estar aquí. Están en expansión. Hemos desarrollado una fuerte relación con ellos. Queremos invertir con ellos. También crearemos tiendas libres de impuestos en toda la nación para promover, en todo el estado, perdón, para promover los productos fabricados y cultivados en Nueva York. El año próximo, las tiendas libres de impuestos se expandirán a una cadena nacional.

Segundo, promoveremos atracciones regionales. Lo que el estado hace actualmente es financiar consejos de turismo en los condados, lo que ha hecho que los condados compitan entre sí. Queremos que los condados sean parte de regiones y que desarrollen sinergias regionales. Así tendremos una competencia entre regiones que unirá a los condados para crear un plan coordinado de marketing para desarrollar y promover esos activos en esas regiones. Realizaremos las competencias anuales de cinco millones de dólares para desarrollar los mejores planes de promoción y tenemos los activos, sólo necesitamos la promoción. Desde las cataratas del Niágara a Finger Lakes, a las Mil Islas al Valle del Hudson, tenemos de todo.

En tercer lugar, tendremos campañas de marketing para eventos especiales, para atraer eventos especiales, porque nuestro reto es reintroducir a la gente a la belleza y los activos del norte de Nueva York. Creo que si ven el norte de Nueva York, regresarán, pero necesitamos hacer esa presentación. Ahora tenemos excelentes eventos especiales en todo Nueva York. Este es el festival de globos en Glens Falls. Es magnífico, si no han tenido la oportunidad de asistir antes. Denle a Glens Falls un, no dejen que sólo Betty le aplauda a Glens Falls.

Por ejemplo, Nueva York tiene algunos de los mejores lugares en la nación para navegar en rápidos. Apuesto a que quizá ni siquiera ustedes lo sabían. Así que este año vamos a patrocinar una competencia nacional de navegación en rápidos llamada el Reto Adirondack (Adirondack Challenge). Vamos a tener una parte especial de la competencia Adirondack que puede ser entre funcionarios de gobierno. Y en realidad vamos a arrancar una división para políticos, y vamos a tener una serie de reglas que fueron cuidadosamente redactadas y revisadas por abogados. La primera regla es que tienes que tener, tienes que tener al menos seis personas en la balsa. Los equipos deben ser de ambos sexos, de preferencia mitad y mitad. Los participantes deben ser de buena fe empleados gubernamentales reales por al menos seis meses, y deben haber sido contratados antes de hoy. Todos los participantes deben remar. Nadie viaja sin trabajar, este no es el gobierno. Se proporcionarán balsas y equipo idénticos a todos los equipos. Por supuesto, excepto por razones necesarias de seguridad. Habrá un cierto número de retos. El primer reto será reto del Ejecutivo a la Asamblea, y el presidente de la Asamblea, Sheldon Silver, un ávido deportista en exteriores, montañista, será el capitán de la balsa de la Asamblea si así lo desea. El siguiente reto será el reto al Senado con los co-líderes Skelos, muchachos, tienen que remar en la misma dirección, muchachos. Remar en la misma dirección. Tendremos un reto Estado de Nueva York-Ciudad de Nueva York, y tenemos al SS Bloomberg, y el Alcalde Bloomberg siempre se ve bien, no importa qué esté haciendo. Yo tendré mi propio equipo. Tendré mi camisa del

hombre de Brawny Paper Towel, que traigo puesta. Tendré una balsa idéntica que es idéntica en todos los sentidos, excepto que la Policía Estatal insiste en que porque respondo a tantas emergencias con tanta frecuencia, mi balsa necesita un motor. Por lo demás, será igual. Ese es el Reto Adirondack; está agendado para este año. Espero que el reto sea aceptado, y espero que todos seamos exitosos.

Otro gran potencial para atraer gente al norte de Nueva York es aumentar el turismo mediante resorts con casinos. Ahora, algunas personas dirán que Nueva York no está en el negocio de los casinos, estamos en el negocio de las carreras de caballos (racino). Yo diría que esas personas están en un estado diferente llamado el estado de negación, porque nadie sabe que no estamos en el negocio de los casinos – especialmente los casinos. Si ven cómo se anuncian los casinos, lo que dicen que son, lo que dice en la televisión, lo que dice dentro del casino, estamos en el negocio de los casinos. Podemos técnicamente llamarlo el negocio de las carreras (racino), podemos no regularlo del modo correcto, podemos no recibir los ingresos adecuados de ello, pero hemos entrado en el negocio de los casinos a través del nombre de las carreras de caballos (racino). Ahora tenemos 17 instalaciones en el estado operando, presentándose como casinos. Y decimos en esta ciudad decimos que no, no, todos están equivocados, en realidad son pistas para carreras de caballos (racinos). No, están operando como casinos. También estamos rodeados por casinos, 39 cerca de la frontera donde estamos perdiendo ingresos todos los días porque la gente va a esos casinos a jugar. Proponemos un plan para juego en casinos que impulse el desarrollo en el norte. Ya hay 8,2 millones de residentes en la Ciudad de Nueva York. 50 millones de turistas visitan Nueva York cada año. Un importante reto para nosotros y una importante oportunidad para nosotros es llevar ese tráfico de la Ciudad de Nueva York al norte de Nueva York. Como lo dije antes, creo que si lo visitan, regresarán y se quedarán, pero tenemos que llevarlos ahí. Y creo que los casinos en el norte de Nueva York podrían ser un gran imán para atraer al tráfico de la Ciudad de Nueva York. Ahora van a Nueva Jersey, van a Connecticut, ¿por qué no traerlos al norte de Nueva York? Proponemos un plan para juego en casinos que impulse el desarrollo en el norte de Nueva York. Proponemos fase uno, tres casinos en el norte de Nueva York. Ningún casino en la Ciudad de Nueva York, porque el plan es traer neoyorquinos del sur hacia el norte. Si pones un casino en la Ciudad de Nueva York, irán al casino de la Ciudad de Nueva York. La gente que venga de otros lugares irá al casino de la Ciudad de Nueva York. Queremos que vayan al norte y usar esto como un imán para traer gente al norte. Proponemos una distribución de los ingresos del 90% para educación, 10% para reducciones de impuestos locales. Creemos que el gobierno local y las comunidades deben tener el derecho de apoyar o no apoyar y ese debe ser un factor en la selección de la instalación en esa ubicación. Creemos que debemos tener una competencia nacional. Tengo razones para creer que las mejores compañías de casinos en el país y en el mundo vendrán a competir, pero creo que debemos evitar que la política influya en la decisión y dejar que la comisión de juegos elija a las mejores de acuerdo a sus méritos. Esto requeriría un referéndum en noviembre.

En cuestión de educación, el Gobernador Seward dijo que el estándar de la educación debe ser evaluado. Es el más alto; la educación es la principal de nuestras responsabilidades. Él lo dijo en 1839; es verdad hoy. Cuando se trata de educación, digo dos palabras: más y mejor. Necesitamos más tiempo de aprendizaje en este país. No sólo en este estado. El Secretario Arne Duncan dijo esto hace mucho tiempo. Aún estamos proporcionando educación como si fuéramos una economía agraria y una sociedad agraria y necesitáramos a los niños en casa para trabajar en los

campos. Por eso es que nuestro día escolar y nuestro año escolar son como son. Las ventajas de tener más educación son claras. Cuando lo ves internacionalmente, los países que nos están ganando son los que educaron más a sus niños – sólo más días de educación. 200 para Corea, 190 para Canadá, 179 para los Estados Unidos. Necesitamos más tiempo de aprendizaje, amigos, si realmente hablamos en serio sobre mejorar la educación. Hay tres opciones para más tiempo. La opción A son días más largos, extender el día escolar más allá de las 3 en punto o iniciar el día escolar más temprano. La opción B es tener un año escolar más largo, menos vacaciones de verano o menos vacaciones durante el año. O podrías hacer una combinación de ambas. Ahora, estas son grandes decisiones, que impactan a familias, que impactan a vecindarios. Habrá diferentes opiniones acerca de estas opciones. Nuestra propuesta es que nosotros, el estado, hagamos opcional para cada distrito escolar del estado si quieren entrar y cómo quieren entrar – día más largo, año más largo, combinación. Depende de ellos. Pero si lo hacen, el estado pagaría el 100% del costo adicional para darles el incentivo para realmente hacerlo.

Necesitamos más educación temprana. Todos los expertos les dirán que la educación temprana hace una diferencia y que hace una diferencia de por vida. Las estadísticas son abrumadoras. Los niños que reciben educación temprana tienen un desempeño 25% mejor en matemáticas para el segundo grado, 20% mejor en inglés, 30% tienen más probabilidades de graduarse de preparatoria, 32% tienen menos probabilidades de ser arrestados mientras son menores. Debemos dar una verdadera educación preescolar a todos nuestros niños. Actualmente tenemos preescolar universal, pero sólo lo proporciona el 67% de los distritos escolares y en promedio, sólo ofrecen dos horas y media por día. Expandiremos el programa preescolar a preescolar de día completo, cinco horas. E iniciaremos con estudiantes en los distritos escolares con menos riqueza. Hagámoslo hoy.

Necesitamos mejores maestros. La enseñanza es una de las profesiones más importantes en la sociedad. Debemos atraer e incentivar a los mejores para convertirse en maestros. Necesitamos mejorar el proceso de capacitación y certificación de los maestros, endurecer los estándares de admisión, y debemos implementar un examen similar al de la barra de abogados que todo maestro deba presentar y aprobar antes de ponerlos frente a un salón de clases a enseñar a nuestros estudiantes. Hemos estado trabajando para cambiar la cultura educativa y crear una cultura del desempeño. Para una cultura del desempeño, primero necesitas un mecanismo de evaluación. Necesitas saber qué está funcionando, qué no está funcionando, qué maestros están funcionando, qué maestros no están funcionando. Incentivar a los maestros que funcionan y ayudar a los maestros que no.

El año pasado arrancamos un sistema de evaluación de maestros, después de años y años y años de pérdida de tiempo y oposición y falta de progreso, dijimos el año pasado que estábamos de acuerdo en un sistema de evaluación y después dijimos a los distritos escolares de todo el estado, queremos que lo adopten, queremos que lo adopten antes de que termine el año, y si no, no tendrán el aumento de 4% que prometimos en el presupuesto. Bien, amigos, el acuerdo del 4% funcionó; 99% de los distritos escolares han presentado ya una prueba de evaluación para maestros antes de la fecha límite, felicidades. Queremos seguir adelante; más del 90% de los planes que han entrado duran sólo un año. Queremos mantener el modelo de que para obtener la ayuda adicional, tienes que continuar el proceso de evaluación.

Segundo, debemos pagar por el desempeño e incentivar a los maestros con alto desempeño. Tienes que decirle a un maestro que si trabaja más duro y lo hace mejor y sus estudiantes tienen mejores resultados, le irá mejor y tendrá una recompensa mayor. Así que proponemos un programa en el que los que tengan alto desempeño, lo que llamamos maestros modelo, recibirán \$15.000 en ingreso adicional anual durante cuatro años y después se convertirán en mentores y maestros para otros maestros. Si quieres que los maestros trabajen mejor, páguele a los maestros e incentiva a los maestros para que lo hagan mejor. No todos los maestros reciben el mismo pago pase lo que pase.

La educación en comunidades con dificultades es un ejercicio completamente diferente en mi opinión. Una escuela en un distrito pobre no es sólo una escuela. Una escuela en un distrito rico tiene un conjunto de necesidades. Una escuela en un distrito más pobre tiene un conjunto totalmente distinto de necesidades. Queremos crear escuelas comunitarias en comunidades con dificultades, donde esa escuela comunitaria se convierta en el centro de todos los servicios que ese niño y esa familia necesitan para sobrevivir. No se trata sólo de proporcionar una educación; se trata de cuidado de la salud, nutrición, terapia familiar, una clínica médica. Pon todo eso en una escuela y llámala lo que es. Estas son comunidades con dificultades. Estos son estudiantes muy necesitados. Démosles los servicios que necesitan. Existen todo tipo de modelos exitosos a seguir.

Nuestro NYSUNY 2020 es un éxito. La rectora Nancy Zimpher está haciendo un excelente trabajo. Queremos construir sobre esto y hacer una tercera ronda de NYSUNY 2020. Queremos expandirlo para aplicarlo al sistema CUNY y tener un NYCUNY 2020 este año.

Aunque la educación y la oportunidad económica son el motor, Nueva York es más. Hay un pacto social porque somos una comunidad basada en principios progresistas, y debemos seguir siendo esa capital progresista de la nación. Se trata de principios, se trata de justicia, se trata de igualdad, se trata de decencia. Teddy Roosevelt – “Ningún hombre puede ser un buen ciudadano a menos que tenga un salario más que suficiente para cubrir el costo mínimo de la vida”.

El salario mínimo actual no es suficiente para vivir. Es de sólo \$14.616. El costo anual de la gasolina es de \$1.200. El costo anual de la electricidad es de \$1.300. El costo anual del seguro automotriz es de \$1.400. El costo anual de los alimentos es de \$6.500. El costo anual de la guardería es de \$10.000. El costo anual del alojamiento es de \$15.000 con un salario mínimo de \$14.000. Mis amigos, esto no cuadra. Diecinueve otros estados han aumentado el salario mínimo; proponemos aumentar el salario mínimo a \$8,75 por hora. Es lo correcto. Es lo justo. Debí hacerse hace mucho. Debimos haberlo hecho el año pasado. Hagámoslo este año.

Somos un solo Nueva York, y como un sólo Nueva York no toleraremos la discriminación. Hay un reto que presentan las políticas policiales de “detener y registrar”. Alrededor de 50.000 arrestos en la Ciudad de Nueva York por posesión de marihuana, más que por cualquier otra posesión. De esos 50.000 arrestos, 82% son negros e hispanos. Del 82% que son negros e hispanos, 69% son menores de 30 años. Estos son hombres jóvenes, predominantemente negros e hispanos. Estos arrestos estigmatizan, criminalizan, crean un historial permanente. No es justo. No es correcto. Tiene que terminar. Y tiene que terminar ahora. El problema es la incongruencia, porque la marihuana en una persona es una infracción, la marihuana a la vista del público es un delito menor. Tiene que haber paridad. Descriminalicemos la posesión a la vista del público con

15 gramos o menos para que exista justicia y paridad en el sistema y dejemos de estigmatizar a estas personas, dificultándoles conseguir un trabajo, dificultándoles ingresar a la escuela, dificultándoles mejorar su vida desde una edad muy temprana.

Necesitamos asegurar la igualdad en el sistema de justicia. El problema es que las identificaciones erróneas de testigos contribuyen aproximadamente al 75% de las condenas erróneas revocadas por evidencia de ADN, y las confesiones falsas contribuyeron aproximadamente al 25% de las condenas erróneas revocadas por ADN. Recuerden, este no es un juego de números para un fiscal. No se trata de que sea mejor tener más condenas. Una condena errónea no protege a nadie, y en este sistema aún eres inocente hasta que se pruebe tu culpa. Y asegurémonos de que el sistema recuerde eso y de que el sistema nos dé eso. Proponemos protecciones para la inocencia en el sistema de justicia. Proponemos hacer obligatorio que se hagan a ciegas las identificaciones de fotos por parte de testigos y que se graben en video las confesiones para sospechosos de crímenes violentos y delitos relacionados y delitos sexuales. Esto nos dará más certeza de que las condenas que obtengamos sean realmente justas y justificadas.

He trabajado toda mi vida en el área de vivienda asequible. Empecé antes de los 30 años. Quisiera decir que terminamos la tarea, pero la verdad es exactamente lo contrario. Nueva York aún tiene una terrible necesidad de vivienda asequible que ha sido ignorada por demasiado tiempo. El estado de Nueva York va a entrar en el negocio de los programas de vivienda asequible y lo va a hacer en serio, con un programa de \$1.000 millones para producir o preservar más de 14.000 unidades en los próximos cinco años.

El Estado de Nueva York es la capital de la equidad de la nación, pero aún tenemos más que hacer. Porque como les ha dicho el Rabino, no todos han alcanzado la equidad total en nuestra sociedad.

[VÍDEO: Estos dos bebés nacieron en el mismo hospital, el mismo día, al mismo tiempo. Los dos se irán a casa con familias amorosas y buenos hogares. Asistirán a buenas escuelas, obtendrán las mismas calificaciones y recibirán el mismo diploma. Ingresarán a la misma profesión, pero sus vidas serán muy diferentes. Uno ganará en promedio \$11.000 menos al año y \$500.000 menos durante su vida. El otro tiene 32 veces más probabilidades de convertirse en director general de una empresa o de ser parte de un consejo corporativo. Uno tiene cinco veces más probabilidades de ser acosado sexualmente o de convertirse en víctima de violencia doméstica, y más del doble de probabilidades de ser víctima de discriminación para obtener una vivienda o préstamo. Uno tiene el doble de probabilidades de ser un padre soltero en la pobreza, y el doble de probabilidades de pasar su vejez en la pobreza. ¿Por qué? Porque uno de ellos es una niña. No es correcto. No es justo. Es hora de una Ley de Equidad para las Mujeres (Women's Equality Act).]

Aprobamos la equidad en los matrimonios. Hagamos historia de nuevo y aprobemos una Ley de Equidad para las Mujeres en el Estado de Nueva York. La Ley de Equidad para las Mujeres tendría una agenda de diez puntos.

Número 1: Destruir el techo de vidrio aprobando una verdadera ley de pago equitativo – triplicar los daños por pago injusto o discriminación.

Número 2: Tener cero tolerancia para el acoso sexual en el lugar de trabajo, punto.

Número 3: Fortalecer las leyes contra la discriminación en el empleo, los préstamos y el crédito.

Número 4: Fortalecer las leyes contra el tráfico de personas.

Número 5: Terminar con la discriminación por estatus familiar.

Número 6: Evitar que los caseros nieguen alojamiento a inquilinos calificados con base en la fuente de los fondos, familias de Sección 8.

Número 7: Poner fin a la discriminación de vivienda para las víctimas de violencia doméstica.

Número 8: Evitar la discriminación por embarazo de una vez por todas.

Número 9: Proteger a las víctimas de violencia doméstica al fortalecer las leyes de órdenes de protección.

Número 10: Proteger la libertad de decisión de la mujer. Promulgar una Ley de Salud Reproductiva porque es su cuerpo, es su decisión. Porque es su cuerpo, es su decisión. Porque es su cuerpo, es su decisión.

He sido bendecido con tres hijas: Cara, Mariah, Michaela. Muchos de ustedes las conocen. De hecho, mis padres fueron bendecidos con 14 nietos, 13 niñas entre los 14 nietos. Así que los Cuomo hemos sido significativamente bendecidos con mujeres, así que sentimos una obligación especial. Quizá estamos en un mundo de hombres, pero no es un mundo de hombres en Nueva York. Ya no. Vamos a aprobar esta Ley de Equidad para las Mujeres. Vamos a cambiar las vidas de mis hijas, y de sus hijas y sus hermanas y sus sobrinas y su esposa y su pareja y de cada persona en esta sala. Cada persona en esta sala. Y vamos a hacerlo este año.

En el área de la seguridad pública – la violencia con armas de fuego – ha estado desencadenada, como sabemos de primera mano y como sabemos dolorosamente. Debemos detener la locura, amigos míos. Y en una palabra, ya es suficiente. Ha sido suficiente. Necesitamos una política de armas de fuego en este estado que sea razonable, que sea equilibrada, que sea medida. Respetamos a los cazadores y a los deportistas. No se trata de quitarles las armas a las personas. Yo tengo un arma. Tengo una escopeta Remington. He cazado, he disparado. No se trata de eso. Se trata de acabar con el riesgo innecesario de los rifles de asalto de alta capacidad. De eso se trata. Tenemos una agenda de siete puntos.

Número 1: Promulgar la prohibición más estricta del país contra las armas de asalto, punto.

Número 2: Cerrar la laguna jurídica de las ventas privadas, requiriendo investigaciones federales de antecedentes.

Número 3: Prohibir los cargadores de alta capacidad.

Número 4: Promulgar castigos más duros por el uso ilegal de armas, por armas en terrenos escolares y para pandillas violentas.

Número 5: Evitar que personas con enfermedades mentales obtengan armas.

Número 6: Prohibir las ventas directas de municiones por internet en Nueva York.

Número 7: Crear una investigación NICS estatal para todas las compras de municiones.

Nueva York abrió el camino en armas de fuego en el pasado. Fue la Ley Sullivan de 1911, que fue la primera ley de control de armas de fuego en la nación – una ley modelo que requería un permiso para la posesión de un arma. Nueva York fue la primera; aún está vigente. Nueva York abrió camino entonces, aprobemos legislación segura y justa y abramos camino otra vez en salvar vidas.

Cuando se trata de reforma gubernamental, todos creemos en el gobierno, de otro modo no estaríamos en esta sala hoy. Pero para que el gobierno sea efectivo, debemos contar con la confianza, y mientras más se confíe en nosotros más efectivos seremos, porque lo más importante es la relación que tenemos con los ciudadanos de este estado.

Debemos promulgar la reforma al financiamiento de campañas, porque la gente cree que las campañas son financiadas por alguien más a unas tasas exorbitantes. Actualmente Nueva York tiene los límites más altos para contribuciones de todos los estados, y la tercera tasa más baja de participación. Quiero proponer el plan Revelar Nueva York (Disclose New York), que es muy sencillo. Es la ley de revelación más agresiva de la nación, punto. Lo que dice es, revelemos todas las contribuciones políticas y de grupos de gestión de manera electrónica antes de 48 horas, punto. Por ahora – por ahora la ley de revelación dice que puedes revelar la información a veces cada seis meses, a veces cada año, a veces nunca. Aplicaríamos esto a todas las organizaciones políticas y de gestión – PAC, 501(c)(3), 501(c)(4) que hacen gestión, comités políticos, partidos políticos. Cualquier contribución antes de 48 horas se revela mayor a \$500. No existe nada parecido en el país. Implementar un sistema de financiamiento público basado en el de la Ciudad de Nueva York. Funciona bien en la Ciudad de Nueva York, funcionará bien en el Estado de Nueva York. Necesitamos bajar los límites de contribución para todos los puestos, partidos políticos, cuentas de sostenimiento porque los límites sencillamente son demasiado altos.

Y la reforma gubernamental también debe llevarse a los gobiernos locales que, como el estado, enfrentan dificultades financieras. Proponemos crear el Programa de Asistencia para Reestructuras Financieras (Financial Restructuring Assistance Program), que sería un esfuerzo conjunto – una fuerza de tarea conjunta con el Contralor, el Procurador de Justicia, la División de Presupuesto y consultores en reestructuración del sector privado para ayudar a esa localidad a superar sus problemas financieros. No hay una solución universal. He estado observando a cierta cantidad de condados, cierta cantidad de ciudades – todas están en diferentes situaciones. Algunas tienen demasiada deuda, algunas tienen altos gastos, algunas tienen necesidad de efectivo a corto plazo. Invitémoslos individualmente si están en dificultades financieras. Nos

sentaremos con ellos, prepararemos un plan de reestructuración que tenga sentido y luego trabajaremos con ellos en su plan de reestructuración.

Respondiendo a la crisis. Tenemos que hacer todo lo que hemos delineado arriba, pero también tenemos la responsabilidad adicional de enfrentar al Huracán Sandy. Y empezamos por aprender de lo que ha ocurrido. Convocamos a cuatro comisiones justo después del Huracán Sandy para examinar los diversos aspectos de la tormenta y las lecciones aprendidas. Hicieron un trabajo extraordinario y quisiera pedir que les demos una ronda de aplausos ahora y que le reconozcamos a los presidentes que han trabajado muy duro.

Lo primero que tenemos que aprender es aceptar el hecho – y creo que es un hecho – de que el cambio climático es real. Es vivir en la negación decir que esto es – que cada una de estas situaciones ocurre una vez en la vida. Ha habido – ahora hay una inundación de las que ocurren cada 100 años cada dos años. Es indiscutible que el mar está más caliente y que hay un patrón cambiante de clima, y el momento de actuar es ahora. Debemos reducir el límite regional de emisiones de gases de invernadero. Y hagamos una diferencia real en el cambio climático reduciendo el límite de CO2. También debemos aumentar nuestro uso de fuentes de energía renovables locales. Proponemos incrementar el uso de energía alternativa, la generación distribuida de electricidad, que reducirá la dependencia en las grandes plantas de energía.

Debemos entender las necesidades de las comunidades costeras. Porque presentan retos especiales y muchas de ellas son hechas por el hombre. Veamos la parte sur de Manhattan. Esta era la parte sur de Manhattan en 1609. Esta es la parte sur de Manhattan ahora, con todas las áreas hechas por el hombre. Esta es la parte sur de Manhattan, con la marejada causada por la tormenta Sandy. Pueden ver que las áreas hechas por el hombre son las áreas vulnerables a la marejada. Es el modo en que fueron rellenadas; es el modo en que fueron construidas. Proponemos el programa Recrear NY-Hogar Inteligente (Recreate NY-Smart Home), donde en lugar de sólo reconstruir un hogar hoy – que podríamos muy bien tener que reconstruir de nuevo en dos años, en tres años, en cuatro años – lo reconstruimos una vez, pero lo reconstruimos bien una sola vez y mitigamos para daños ambientales y desastres. Preferiría pagar más y poner una casa sobre pilones hoy a reconstruir esa casa tres veces.

Proponemos un programa Recrear NY-Compra de Casa (Recreate NY-Home Buyout). Hay algunos lugares donde las personas pueden decidir no reconstruir. He hablado con propietarios de casas que han enfrentado inundaciones serias tres, cuatro, cinco veces en los últimos años. Muchos de ellos dicen que no quieren tener que hacerlo de nuevo. Preferiría comprar sus terrenos y seguir adelante. Hay algunos terrenos que pertenecen a la Madre Naturaleza. Quizá sólo los visite una vez en varios años, pero es dueña del terreno y cuando viene a visitarlo, lo visita. Queremos operar un programa que proporcione los fondos para comprar los terrenos de estos propietarios que no quieren reconstruir y que quieren mudarse a terrenos más altos, literalmente, y eso sería inteligente. Debemos robustecer nuestra infraestructura, debemos hacer más robusto el sistema del Subterráneo de la Ciudad de Nueva York. Manhattan es una maravilla por lo alto que construye. Manhattan es también una maravilla por lo profundo que construye. Partes de Manhattan tienen infraestructura hasta 15 pisos de profundidad. Túneles de subterráneo, túneles para agua, conductos eléctricos, etc. No puedes permitir que esos 15 pisos bajo tierra se inunden. Debilitaría a la ciudad por un largo tiempo. Debemos hacer más robusto el

sistema de subterráneo de la ciudad para que la inundación no ocurra. Son túneles que cierran. Son ventilaciones que cierran. Son puertas enrollables. Son cámaras inflables. La tecnología existe, es cara, pero es necesaria. Debemos robustecer nuestros aeropuertos. No podemos cerrar nuestros aeropuertos cada vez que hay una tormenta, necesitamos poner bombas sumergibles, medidores de mareas, et cetera. Necesitamos robustecer nuestro sistema de distribución de combustible, vimos en el sur del estado el caos que ocasionó el sistema de combustible. Esa fue una reducción del suministro por un día y medio, eso es todo lo que fue, un día y medio de interrupción en el suministro causó semanas de caos. Tenemos que tener un programa que obligue a estaciones de gasolina que estén situadas estratégicamente a tener generadores de respaldo, y el estado debe tener una reserva estratégica de combustible para proteger a los neoyorquinos en el corto plazo en caso de una reducción de combustible.

Debemos robustecer nuestros servicios primarios y prepararnos realmente para la siguiente tormenta y tener una Comisión de Servicios Públicos (PSC, por sus siglas en inglés) que va a obligar a los servicios primarios a crear un plan real. Necesitamos rediseñar nuestro sistema eléctrico. Le dimos más poder a la Comisión Moreland, que básicamente, y cito, “le dio verdaderos dientes regulatorios a la Comisión de Servicios Públicos, que por demasiado tiempo ha sido un tigre sin dientes”. Cuando se trata de la Autoridad Energética de Long Island (Long Island Power Authority, LIPA) nunca ha funcionado, nunca lo hará, es hora de abolir la LIPA, punto. Y son todos de Queens, esas personas. Queremos privatizar el servicio de Long Island, que será regulado por una nueva y más poderosa PSC que ocurrirá simultáneamente. Y queremos hacerlo de modo que proteja a los usuarios del servicio y que congele las tarifas por varios años. Así que no habrá aumento a los usuarios, habrá un mejor regulador y habrá un mejor proveedor.

Queremos establecer una red de servicios de emergencia de clase mundial. Tendremos un sistema de entrenamiento y protocolos uniformes manejados por SUNY y CUNY. Queremos que todo el personal de emergencia en este estado reciba el mismo entrenamiento, de modo que todos tengamos los mismos protocolos, todos tengamos el mismo entendimiento, y no haya problemas de comunicación en medio de una crisis. Queremos que el estado tenga un programa de certificación, donde realmente certifique a los trabajadores de emergencia que hayan pasado por el curso. Queremos que el estado establezca una reserva, para que en la siguiente crisis tengamos lo que necesitamos, tengamos los generadores, tengamos el suministro de agua, tengamos las comidas, y no tengamos que preocuparnos por tratar de localizarlas en medio de una crisis.

Queremos capitalizar el espíritu de trabajo voluntario de Nueva York. Queremos crear un cuerpo estatal de voluntarios, que tendrá gente de todo el estado que recibirá un entrenamiento ligero y que será capaz de trabajar como voluntaria si un desastre afecta a otra parte del estado. También los organizaremos por capacidades. Los necesitábamos desesperadamente en Long Island, electricistas, y no podíamos encontrarlos, y estábamos tratando de encontrar electricistas de todo el estado. Queremos tener todo ese trabajo hecho y organizado desde antes. Ese es el Ejecutivo del Condado Ed Mangano, por cierto, el que carga esa pesada cubeta. Gracias, Ed.

Queremos establecer una red estatal sin fines de lucro para ayudar a coordinar la respuesta a emergencias. Queremos tener una campaña de educación para los ciudadanos para preparar a los ciudadanos, porque todos son trabajadores de emergencia en sus casas, y cada familia y cada

madre y cada padre debe saber qué pasa, qué debe pasar si, Dios no lo quiera, se encuentran en una situación de emergencia en su hogar.

La supertormenta Sandy fue la mayor tormenta que haya golpeado al noreste en la historia. Necesitamos y merecemos ayuda federal. Primero quiero decirles que he trabajado de manera extensa con nuestra delegación en el Congreso, y el gobierno en Washington para los neoyorquinos está trabajando del mismo modo que el gobierno en Albany está trabajando para los neoyorquinos. No somos Demócratas, no somos Republicanos, no somos independientes. No somos conservadores, no somos liberales. Somos neoyorquinos, y estamos trabajando juntos como neoyorquinos por el bien de Nueva York, y eso es exactamente lo que nuestra delegación está haciendo. Estoy muy orgulloso de ellos. Les he pedido que se levanten para poder expresarles nuestro reconocimiento: Congresista Peter King, Congresista Jerry Nadler, Congresista Carolyn Maloney, Congresista Jose Serrano, Congresista Paul Tonko, Congresista Grace Meng, Congresista Sean Patrick Maloney, gracias por su servicio, gracias por su trabajo, gracias por todo su esfuerzo. Hemos solicitado \$60.000 millones en ayuda por la tormenta para Nueva York y Nueva Jersey. Hasta ahora el Congreso nos ha destinado \$9.000 millones. Amigos míos, eso es demasiado poco y demasiado tarde, y no tiene nada que ver con el modo en que el Congreso ha actuado en el pasado, esto ha sido establecido que ante un desastre, el gobierno nacional viene a ayudar. ¿Por qué? Porque sería poner sal en la herida decirle al área dañada, ahora ustedes tienen que financiar su propia reconstrucción. El área está herida. El gobierno federal viene, otorga fondos de reconstrucción, el área se vuelve a levantar. Eso es bueno para el área y es bueno para todo el país. Esta es una situación sin precedentes en la época moderna, donde el gobierno federal no ha dado respuesta ante un desastre. Y el Huracán Sandy, después del Huracán Katrina, es uno de los peores desastres en la historia política en este país y miren lo que se ha hecho en el pasado: terremoto de San Francisco en 1989, tenían fondos 8 días después; Huracán Andrew en Florida, 30 días después; terremoto en Northridge, 1994, 26 días después; Huracán Isabel, 49 días después; Huracán Katrina, 10 días después; Huracán Gustav, 7 días después. Huracán Sandy 68 días después, han destinado los \$9.000 millones. Este es el día 73 y contando. Eso no es aceptable, amigos míos. Nuestro mensaje al Congreso es claro: Nueva York está unida. Entreguen la ayuda que necesitamos y merecemos, no jueguen juegos políticos con el Estado de Nueva York. No traigan su parálisis política de Washington a Nueva York. No jueguen juegos políticos mientras hay gente que necesita regresar a sus hogares y pequeños negocios que necesitan dinero para abrir sus puertas. Recuerden a Nueva York porque Nueva York no olvidará, se los prometo.

Así que, para finalizar, ¿cuál es el estado del Estado? La respuesta es, mis amigos, que tenemos trabajo que hacer. Veán las iniciativas que hemos expuesto hoy. Se darán una idea. También tenemos un libro de 300 páginas que vamos a entregarles como regalo de despedida para que lean esta noche, en caso de que se les haya pasado alguna de ellas. La agenda que presentamos hoy es claramente la agenda más ambiciosa de las tres que he delineado en el estado del Estado. Quisiera decir que es sólo un gobierno ambicioso. Es más una función de la necesidad que del tiempo. Necesitamos hacer todo lo que hemos estado haciendo, con la economía, con la educación, etc. También necesitamos enfrentar la plaga y el azote de la violencia con armas de fuego. También necesitamos enfrentar al Huracán Sandy. Así que, sí, es una agenda agresiva. Hay mucho trabajo. Pero somos electos para liderar, amigos míos, y lo haremos. Somos electos para cumplir y lo haremos. Hemos probado que podemos liderar y hemos probado que podemos

cumplir. Y sabemos que ante estos retos, eso es exactamente lo que debemos hacer ahora. Tenemos retos sobrecogedores, sin duda, pero esos retos también presentan oportunidades fascinantes. Sí, es difícil reformar la educación. Conozco la política de ello. Conozco los problemas. Conozco los asuntos. Pero ¿se pueden imaginar lo inteligente que sería este estado? ¿Cuando realmente eduquemos a todos nuestros niños hasta el límite del potencial que Dios les ha dado, cuando cada niño negro y cada niño blanco y cada niño urbano y cada niño rural sea educado hasta su pleno potencial? Sé que ayudar a la economía de la parte norte es difícil, sé que han sido décadas de declive, pero ¿se pueden imaginar lo exitosa que va a ser nuestra economía cuando ese motor económico del norte esté funcionando a toda velocidad? Y cuando Utica y Buffalo y Syracuse y Rochester y Albany estén a toda su fuerza. Sé que las mujeres han sido tratadas de manera injusta por mucho tiempo. Sé que es cultural, sé que es histórico, sé que es difícil. Pero ¿pueden imaginarse lo que esta sociedad podría lograr cuando nuestras mujeres participen de lleno como socias equitativas en todo lo que hacemos? Sé, sé que el tema del control de armas es difícil, sé que es político, sé que es polémico. Pero hoy estamos proponiendo medidas de sentido común. Y yo les digo que olviden a los extremistas. Es simple: nadie va de cacería con un rifle de asalto. Nadie necesita diez balas para matar un venado. Y ya han muerto demasiados inocentes. ¡Terminen la locura ahora! ¡Aprueben un control de armas seguro, razonable en el estado de Nueva York! ¡Hagan este estado más seguro! ¡Salven vidas! ¡Den el ejemplo al resto de la nación! ¡Déjenlos ver a Nueva York y digan esto es lo que pueden hacer y esto es lo que deben hacer! Esta es Nueva York, la capital progresista. Muéstréles nuestro liderazgo. Podemos hacerlo. Lo hemos hecho antes, podemos hacerlo de nuevo.

Sé, sé que la reconstrucción después de Sandy va a ser difícil. Sé que hemos pagado un alto, alto precio. Sé que familias siguen pagando un alto, alto precio. Pero también sé que tenemos una extraordinaria oportunidad no sólo de reconstruir, sino de volver a construir mejor. Podemos reconstruir una sociedad mejor que la que teníamos. Podemos reconstruir miles de millas de carreteras. Podemos mejorar hogares. Podemos tomar el control de compañías de servicios que han estado fuera de control por demasiado tiempo. Podemos levantarnos de nuestras cenizas, podemos ser más inteligentes y más fuertes que nunca. Podemos modernizar, y sé que hay un lado positivo de esta tormenta. Y es el modo en que los neoyorquinos se unieron. Que en nuestro momento más oscuro, brillamos con más fuerza. Que en el peor de los tiempos, apareció lo mejor de la gente. Y que hubo una efusión de apoyo, en el norte y en el sur del estado. Los trabajadores de emergencia fueron héroes, sí, pero los ciudadanos promedio se presentaron. Uno tras otro tras otro tras otro. Y estaban ahí sólo porque querían ayudar, sólo porque les importaba, sólo porque amaban, sólo porque eran neoyorquinos, y vieron a otros neoyorquinos que los necesitaban. Y vieron lo que tenemos en común y no vieron las diferencias. No éramos negros y blancos y del norte y del sur y ricos y pobres. Sólo éramos neoyorquinos. Estábamos unidos, éramos uno. Somos uno. Y hay energía en esa unidad. Eso es lo mejor de Nueva York, es Nueva York alcanzando su potencial, es Nueva York alcanzando el sueño, es Nueva York, el laboratorio del experimento americano de democracia, es Nueva York honrando a la dama en la bahía. La Estatua de la Libertad, que sostiene la antorcha y dice “todos están invitados”. Todos están invitados, y no me importa el color de su piel y no me importa cuánto dinero tengan en su bolsillo. Vengan aquí e invertiremos en ustedes, y les daremos la bienvenida, y trabajaremos con ustedes, y queremos que les vaya bien, y los educaremos, y les daremos servicios médicos porque creemos en la comunidad y creemos que cuando te elevas, todos nos elevamos. Y eso es lo mejor de Nueva York.

Así que, mis amigos, ¿cuál es el estado del Estado de Nueva York? El estado del Estado de Nueva York es que el Estado de Nueva York está en ascenso. El Estado de Nueva York está en ascenso porque está más unido que nunca. El Estado de Nueva York está en ascenso para volver a construir mejor y con más fuerza que nunca. El Estado de Nueva York está en ascenso para construir un estado más inteligente y más fuerte de lo que nunca hayamos tenido. El Estado de Nueva York está en ascenso con una pasión y un compromiso de hacer a este estado mejor de lo que nunca ha sido, con un futuro más brillante que nunca para tu familia y para mi familia. Y Nueva York está en ascenso con nosotros juntos, como uno, comprometidos con esa visión y haciéndola realidad este año. Gracias y que Dios los bendiga.

###

*Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418*